

Germany-Potsdam: Canteen and catering services

OJ S 113/2015 13/06/2015

Contract notice**Services****Directive 2004/18/EC****Section I: Contracting authority**

I.1. Name and addresses

Official name: Baugemeinschaft Pappelallee GbR

Postal address: Gregor-Mendel-Straße 10/11

Town: Potsdam

Postal code: 14469

Country: Germany

Contact person: Wie o. g.

For the attention of: Fr. Menz

E-mail: vergabe@baugepa.de

Telephone: +49 33120056980

Fax: +49 33120056982

Internet address(es):General address of the contracting authority: www.baugepa.deElectronic access to information: <http://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPCenter/>**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address**I.2. Type of the contracting authority**

Other: GbR bestehend aus Kassenärztlicher Vereinigung und Landesärztekammer Brandenburg

I.3. Main activity

Other: Vermögensverwaltung

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Catering/Vergabe eines Dienstleistungsvertrages für die Mitarbeiter- und Konferenzteilnehmerversorgung im gemeinsamen Verwaltungsgebäude der Kassenärztlichen Vereinigung und der Landesärztekammer.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 17: Hotel and restaurant services

Main site or place of performance: Verwaltungsgebäude der Kassenärztlichen Vereinigung und Landesärztekammer, Pappelallee 5, 14469 Potsdam.

NUTS code DE423 Potsdam

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Ausschreibung für die Vergabe eines Dienstleistungsvertrages für das Catering für die Mitarbeiterversorgung und für die Konferenzräume im neuen Bürogebäude der Kassenärztlichen Vereinigung Brandenburg (KVBB) und der Landesärztekammer Brandenburg (LÄKB) in Potsdam.

Zur Durchführung der Vergabe dieses Auftrages ist ein wettbewerblicher Dialog in 3 Phasen vorgesehen.

Phase 1: Schlusstermin für die Einreichung von Teilnahmeanträge ist der 1.7.2015, 23:59.

In Phase 1 werden mind. 6 max. 10 Bewerber im Anschluß an die Bekanntmachung und Bewerbung zum Dialog aufgefordert (6.7.2015). Ihnen wird die Aufgabenstellung mitgeteilt. Innerhalb der Phase 1 besteht für die Bewerber die Möglichkeit Fragen schriftlich einzureichen (bis 13.7.2015, 12:00 Uhr). Diese werden vom Bauherrn schriftlich zeitnah beantwortet (bis 17.7.2015). Die Bewerber reichen Ihr Angebot zur Bewertung ein (bis 24.7.2015, 10:00 Uhr).

In Phase 2 wird die Zahl der Bewerber auf 4 Bieter verringert (13.8.2015). Der Dialog wird fortgeführt und die Bieter werden zur Präsentation Ihrer Leistungsfähigkeit vor einer Jury aufgefordert. Sie erhalten die Möglichkeit, weitere Fragen schriftlich einzureichen (bis 25.8.2015). Diese werden zeitnah vor der Präsentation beantwortet (bis 7.9.2015). Die Bewerber reichen Ihr Angebot zur Bewertung ein (bis 16.09.2015). Termin für die Präsentation: 23.9.2015, 13:00-15:00 Uhr.

In Phase 3 wird die Zahl der Bewerber auf 2 Bieter verringert (Bekanntgabe der verbleibenden Bieter: bis 7.10.2015).

Der Dialog wird beendet, wenn alle Modalitäten des Vertrags für die Erbringung dieser Dienstleistung festliegen und die Bedürfnisse des Bauherrn erkennbar erfüllt sind.

II.1.6. CPV code(s)

55500000 Canteen and catering services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Aufgabenstellung:

Zielsetzung des Bauherrn:

Der Bauherr sucht einen zuverlässigen Partner, der im neuen Bürogebäude die gastronomischen Einrichtungen für die Mitarbeiterversorgung und das Catering für die

Konferenzräume eigenverantwortlich zur Zufriedenheit des Bauherrn betreibt.

Der Bauherr erwartet in Bezug auf das Speisenangebot und den Service eine hochwertige Leistung und eine versierte und professionelle Umsetzung der Aufgabe. Außerdem erwartet er, dass bei der Umsetzung der Aufgabe eine überdurchschnittliche Kreativität und Routine spürbar und sichtbar wird.

Der Bauherr legt Wert auf kontinuierliche und sich stetig verbessernde Leistungen.

Die DGE-Qualitätsstandards sind mindestens zu erfüllen.

Die Kantinenrichtlinien des Landes Brandenburg sind zu berücksichtigen.

Mietflächen bzw. Mietsachen:

- Räume und Umkleiden im UG;
- Wirtschaftsräume (Küche) EG;
- Speisesaal und Konferenzteeküche EG.

Sonstige zu bewirtschafteten Flächen:

- Konferenzräume EG:

Konferenz- und Seminarbereiche der KVBB;

- Hauptkonferenzraum 110 Nutzer;
- Konferenzräume KVBB 117 Nutzer;

Konferenz- und Seminarbereiche der LÄKB;

- Schulung LÄKB 67 Nutzer.

Im Bürogebäude werden 400 Mitarbeiter arbeiten. Im Foyer sind bei Veranstaltungen 500 Personen amtlich zugelassen.

Gastronomische Leistungen:

1.) Mitarbeiterrestaurant:

Mittagessen werktäglich (Mo.-Fr.) vorläufig 80-120 Essenteilnehmer .

Ganztagesverpflegung werktäglich 100 Snacks/Getränke zusätzlich.

Das Mitarbeiterrestaurant hat 144 Sitzplätze und max. 30 Plätze im Außenbereich.

2.) Catering für Konferenzen:

mind. 1 550 Veranstaltungen/Jahr;

min. 14 750 zu verköstigende Teilnehmer/Jahr;

Ø 5 Veranstaltungen (Mo.-Sa.);

Ø 10 Personen je Veranstaltung.

Öffnungszeiten und Verfügbarkeit:

- Nach Absprache.

Speisen- und Getränkeangebot:

- Mitarbeiterrestaurant:
- Wahlmenüs und Aktionsessen, Salate, Desserts;
- Konferenzversorgung:
- Belegte Brötchen, Canapés, Dauergebäck, ggfs. Zusatzangebot je nach Veranstaltung;
- Flaschengetränke, Tee, Kaffee.

Einschränkungen für die Bewirtschaftung der Pachtsache:

Grundlage des Entwicklungskonzeptes war es eine gastronomische Leistung unter Minimalbedingungen zu ermöglichen. Die zur Verfügung gestellten Minimalbedingungen sind mit den zuständigen Behörden (Bauordnungsamt, Veterinäramt) abgestimmt.

Dem Konzept wurde zugestimmt. Dem zufolge sind folgende Funktionsräume nicht vorhanden:

- Kühlräume;
- Fleischvorbereitung;
- Gemüsevorbereitung;
- Reinigungsmittelraum;
- Reinigungsgeräteaum;
- Personalaufenthaltsraum.

Kostenverteilung:

- Küchentechnik, festeingebaute Geräte, Ausgabe und fahrbares Gerät wird gegen Pacht zur Verfügung gestellt;
- Energie- und Medien werden kostenlos zur Verfügung gestellt;
- Reinigung und Wartung ist Sache des Pächters.

Vertragslaufzeit:

- Der Vertrag ist befristet, siehe II.3) (Vertragslaufzeit);
- Die Modalitäten werden in Phase 2 mit dem Bieter einvernehmlich verhandelt.

Kaution:

- Siehe III.1.1) (Geforderte Kautionen und Sicherheit).

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 24 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Kaution: 10 000 EUR.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Es wird eine Umsatzpacht erhoben. Vom Bieter anzubieten.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: 1) Es wird die Fachkunde, die Leistungsfähigkeit, die Gesetzestreue und die Zuverlässigkeit des Bieters geprüft.

Die Eignung ist durch Angaben gemäß § 6 EG (4) VOL/A-EG (Teilnehmer am Wettbewerb) und § 7 EG VOL/A-EG (Nachweis der Eignung) nachzuweisen:

2)

a) Bestätigung der Hausbank über die ordnungsgemäße Abwicklung der Geschäftsbeziehungen in den letzten 3 Jahren;

b) Erklärung über den Gesamtumsatz des Unternehmens sowie den Umsatz bezüglich der besonderen Leistungsart, die Gegenstand der Vergabe ist, jeweils bezogen auf die letzten 3 Geschäftsjahre.

3) In fachlicher und technischer Hinsicht kann der Bewerber seine Leistungsfähigkeit folgendermaßen nachweisen:

- a) durch eine Liste der wesentlichen in den letzten 3 Jahren erbrachten Leistungen mit Angabe des Rechnungswertes, der Leistungszeit sowie der öffentlichen oder privaten Auftraggeber:
- bei Leistungen an öffentliche Auftraggeber durch eine von der zuständigen Behörde ausgestellte oder beglaubigte Bescheinigung;
 - bei Leistungen an private Auftraggeber durch eine von diesen ausgestellte Bescheinigung; ist eine derartige Bescheinigung nicht erhältlich, so ist eine einfache Erklärung des Bewerbers zulässig;
- b) durch die Beschreibung der Maßnahmen des Bewerbers zur Gewährleistung der Qualität;
- c) durch Studiennachweise und Bescheinigungen über die berufliche Befähigung, insbesondere der für die Leistungen verantwortlichen Personen.
- 4) Die folgenden Nachweise sind zu erbringen:
- Auszug aus dem Gewerbezentralregister (nicht älter als 3 Monate);
 - Bestätigung des Finanzamts über die ordnungsgemäße Zahlung von Steuern.
- Bei Referenzen o. ä. ist jeweils der zuständige Ansprechpartner mit Kontaktdaten zu benennen.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Siehe unter Punkt III.2.1).

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Siehe unter Punkt III.2.1).

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: yes

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

competitive dialogue

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged minimum number 6: and Maximum number 10

Objective criteria for choosing the limited number of candidates: Dokumentation zweier Referenzen mit ähnlichen Bedingungen, die vom Bewerber geführt werden oder wurden, in den letzten 15 Jahren. Die zuständigen Ansprechpartner und Kontaktdaten sind zu benennen. Wertungskriterien für 1. und 2. Referenz jeweils:
(Die Kriterien und die Bewertung ist den Teilnahmeunterlagen unter „Sonstiges“ zu entnehmen).

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

Recourse to staged procedure to gradually reduce the number of solutions to be discussed or tenders to be negotiated yes

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Zuverlässigkeit. Weighting 15
2. Erkennbar eigenverantwortlich handelnd, Führungsstärke. Weighting 15
3. Qualität und professionelle Umsetzung. Weighting 15
4. Kreativität und Routine in der Herangehensweise und Umsetzung. Weighting 15
5. Kontinuität. Weighting 15
6. Preis-Leistungs-Verhältnis. Weighting 15
7. Organisationsvermögen. Weighting 5
8. Gesamteindruck. Weighting 5

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

VE 610

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 1.7.2015 - 23:59

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

24.7.2015 - 10:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

6.7.2015

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

Die Frist für rechtzeitig beantragte Auskünfte über die Vergabeunterlagen gemäß § 12 EG (8) VOL/A endet am: 13.7.2015 12:00 h.
Bekanntmachungs-ID: CXP9YLT0VE.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft und Energie
Postal address: Heinrich-Mann-Allee 107
Town: Potsdam
Postal code: 14473
Country: Germany
Telephone: +49 3318661610
Fax: +49 3318661652

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: § 107 GWB:

- (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein.
- (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse am Auftrag hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Abs. 7 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht.
- (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit:
 1. der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht unverzüglich gerügt hat,
 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 101 b Abs. 1 Nr. 2. § 101 a Abs. 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Vorsorglich wird auch auf die Fristen gemäß § 101 a Abs.1, § 101 b Abs. 2 hingewiesen.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft und Energie
Postal address: Heinrich-Mann-Allee 107
Town: Potsdam
Postal code: 14473
Country: Germany
Telephone: +49 3318661610
Fax: +49 3318661652

VI.5. Date of dispatch of this notice

1.6.2015

